



MERENKULKUHALLITUksen T I E D O T U S L E H T I

15.12.1980

Helsinki

No 27/80

MERILIIKKENNETILASTOJEN TIETOJEN KERUU MUUTTUU 1.1.1981

Merenkulkuhallitus on kehittänyt uusittua meriliikennetilastojärjestelmää parin vuoden ajan korvaamaan vuodesta 1971 käytössä ollutta järjestelmää. Uusittu meriliikennetilastojärjestelmä otetaan käyttöön 1.1.1981. Uudistetussa tilastojärjestelmässä suurimmat muutokset tapahtuvat tietojen keruussa, tietosisälössä ja tilastojen valmistamisessa.

Aluksen asiamiehen tulee antaa meriliikennetilastoihin tarvittavat tiedot ulko-maanliikenteessä saapuvista ja lähtevistä aluksista. Meriliikennetilastoihin tarvittavien tietojen antamista on pyritty yksinkertaistamaan ja helpottamaan. Uudessa järjestelmässä tietojen keruu tapahtuu lähtö-/saapumisilmoitusten ja ilmoitusmenettelyn avulla tai suoraan konekielisessä muodossa.

- A. Lähtö-/saapumisilmoituksella kerätään tiedot aluksista ja niiden kuljettamista lasteista reiteittäin. Lähtö-/saapumisilmoituslomake on muuttunut nykyisestä. Samanmuotoista kaksikielistä lomaketta käytetään annettaessa tarvittavat tiedot aluksen saapuessa ja lähtiessä. Tarkoitukseen varattuun ruutuun merkitään onko kyseessä saapumisilmoitus vai lähtöilmoitus.

Lomakkeen tietosisältöä on muutettu sekä aluksen että sen kuljettaman lastin osalta. Aluksesta kerätään seuraavat tiedot: Aluksen tunnuskirjaimet, nimi, jääluko, kansallisuus, vетоisuedet, kantavuus sekä laji. Matkustajatiedot kerätään vain matkustaja-aluksista ja matkustaja-autolautoista. Tiedot kuljetusvälineistä ja niiden lasteista kerätään nykyistä ryhmittelyä noudattaen. Tavaraluokitusta on supistettu 15 tavaralajiin entisestä 42 tavaralajista. Uudet tavaralajit ovat seuraavat:

- sahaamaton puutavara
- sahattu puutavara
- selluloosa ja puuhiroke
- paperi, pahvi ja kartonki
- vaneri ja muut puuraaka-aineiset levyt
- metallit ja metalliteokset
- kemikaalit
- lannoitteet
- vilja
- kivennäisöljyt
- kivihiili ja koksi
- malmit ja rikasteet
- raakamineraalit (ei malmit)
- kappaletavara
- muu tavara

Meriliikennetilaston tavararyhmät on määritelty yksityiskohtaisesti tullitariiffin avulla lomakkeen käänöpuolella. Transitokuljetuksia varten lomakkeella on varattu oma kohta. Lomakkeen yksityiskohtaiset täytööhjeet on painettu lomakelehtiön kannen sisäpuolelle.

Täytetyt lähtö-/saapumisilmoitukset toimitetaan tullitoimipaikkaan viikon sisällä aluksen lähdöstä/saapumisesta. Lähtö-/saapumisilmoitukset voi myös toimittaa suoraan merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistoon, mikäli menettelystä erikseen sovitaan merenkulkuhallituksen kanssa.

Uudet lomakkeet otetaan käyttöön 1.1.1981, jonka jälkeen vanhoja lomakeita ei enää saa käyttää. Lomakkeita voi tilata 15.12.1980 alkaen merenkulkuhallituksen lomakevarastosta; os. Merenkulkuhallitus, lomakevarasto, PL 158, 00141 Helsinki 14 tai puh. 90/650 411.

- B. Matkustaja-alusten ja matkustaja-autolautojen osalta niiden kulkissa säännöllisessä reittiliikenteessä varustamot voivat antaa tiedot suoraan merenkulkuhallituksen ilmoitusmenettelyä noudattaen. Ilmoitusmenettelynä ilmoitetaan 1-2 kertaa kuukaudessa jokaisesta aluksesta satamittain, montako kertaa se on saapunut ja lähtenyt ilmoituskauden aikana ja paljonko se on tuonut ja vienyt matkustajia ja muuta lastia. Varustamoiden, jotka aikovat soveltaa ilmoitusmenettelyä, on sovittava siitä merenkulkuhallituksen kanssa.
- C. Meriliikennetilastoihin tarvittavat tiedot voidaan antaa myös suoraan konekielisessä muodossa TDI-sanomarakennetta käytäen. Varustamoiden ja muiden tietojen antajien, joilla on valmius antaa tiedot TDI-sanomarakennetta käytäen, on mahdollista tehdä niin sopimalla asiasta merenkulkuhallituksen kanssa.

Toimistopäällikkö

Risto Hytti



SJÖFARTSSTYRELENS INFORMATIONSBALAD

15.12.1980

Helsingfors

Nr 27/80

NYTT FÖRFARANDE 1.1.1981 FÖR INSAMLING AV DATA FÖR SJÖFARTSSTATISTIKEN

Sjöfartsstyrelsen har under de två senaste åren utarbetat ett nytt sjöfartsstatistiksystem, som skall ersätta det system som varit i bruk sedan 1971. Det nya statistiksystemet tas i användning 1.1.1981. De största ändringarna i det nya systemet gäller insamlingen av uppgifter, uppgifternas karaktär och utarbetandet av statistiken.

Uppgifterna för sjöfartsstatistiken rörande fartyg som ankommer och avgår i utrikesfart skall meddelas av fartygens ombud. Meddelandet av uppgifterna har underlättats och förenklats. Inom ramen för det nya systemet insamlas uppgifterna genom avgångs-/ankomstdeklarationer, genom anmälningsförfarande eller direkt på datorspråk.

A. Medels avgångs-/ankomstdeklaration insamlas uppgifter om fartygen och de laster de transporterat på de enskilda rutterna. En ny blankett har utarbetats för avgångs- och ankomstdeklarationer. Blanketten är gemensam för avgångs- och ankomstdeklaration och det alternativ som avses kryssas för i en ruta upp på blanketten.

De uppgifter som inbegärs skiljer sig från de tidigare. Detta gäller såväl fartyget som den last det transporterat. Följande uppgifter skall antecknas: fartygets igenkänningsbokstäver, namn, isklass, nationalitet, dräktigheter, bärighet och typ. Uppgifter rörande passagerarna inbegärs bara då det är fråga om passagerarfartyg och passagerar/bilfärjor. Uppgifter om transportmedel och deras last samlas enligt samma indelning som hittills. Varukategoriseringen har ändrats så att de tidigare 42 varuslagen har reducerats till 15. Dessa varuslag är:

- osågat virke
- sågat virke
- cellulosa och slipmassa
- papper, papp och kartong
- faner och andra råvirkesplattor
- metaller och metallarbeten
- kemikalier
- gödselmedel
- spannmål
- mineraloljor
- stenkol och koks
- malmer och anrikningsprodukter
- råmineraler (utom malmer)
- styckegeods
- annat gods

Varugrupperna preciseras med tillhjälp av tulltariffen på baksidan av blan-
ketten. För transitbeföringar har en särskild plats reserverats på
blanketten. Detaljerade ifyllningsdirektiv finns på insidan av blankett-
blockets pärm.

De ifyllda avgångs-/ankomstdeklarationerna tillställs tullanstalterna inom
en vecka från fartygets avgång/ankomst. Avgångs-/ankomstdeklarationerna
kan även tillställas sjöfartsstyrelsens statistik- och registerbyrå direkt,
varom särskilt bör överenskommas med sjöfartsstyrelsen.

De nya blanketterna tas i bruk 1.1.1981, varefter gamla blanketter inte
längre får användas. Blanketterna kan fr. o.m. 15.12.1980 rekviseras
från sjöfartsstyrelsens blankettförråd; adress Sjöfartsstyrelsen, blankett-
förrådet, PB 158, 00141 Helsingfors 14 eller tel. 90/650 411.

- B. För passagerarfartyg och passagerar/bilfärjor i reguljär linjetrafik kan rederierna ge uppgifterna direkt i form av anmälhan till sjöfartsstyrelsen. Anmälningssförfarandet går ut på att man för varje fartyg 1-2 gånger i månaden meddelar i fråga om de olika hamnarna hur många gånger fartyget anlänt och avgått under perioden ifråga samt det antal passagerare och den lastmängd fartyget fört in och ut under denna tid. De redyer som vill begagna anmälningssförfarandet bör överenskomma om detta med sjöfartsstyrelsen.
- C. De uppgifter som behövs för sjöfartsstatistiken kan även ges direkt på dator- språk som TDI-meddelande. Rederier och andra som har möjlighet att ge uppgifterna som TDI-meddelande kan göra detta efter överenskommelse med sjöfartsstyrelsen.

Byråchef

Risto Hytti